

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 787/2007,**4. juuli 2007,****millega muudetakse komisjoni määrust (EÜ) nr 474/2006, millega kehtestatakse ühenduse nimekirja lennuettevõtjatest, kelle suhtes kohaldatakse ühenduse piires tegevuskeeldu****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. detsembri 2005. aasta määrust (EÜ) nr 2111/2005 (mis käsitleb ühenduse nimekirja, millesse kantakse lennuettevõtjad, kelle suhtes kohaldatakse ühenduse piires tegevuskeeldu, koostamist ja lennureisijate teavitamist lendu teenindavast lennuettevõtjast ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiivi 2004/36/EÜ artikkel 9),⁽¹⁾ eriti selle artiklit 4,

ning arvestades järgmist:

(1) Komisjoni 22. märtsi 2006. aasta määrusega (EÜ) nr 474/2006⁽²⁾ on kehtestatud määruse (EÜ) nr 2111/2005 II peatükis nimetatud ühenduse nimekirja lennuettevõtjatest, kelle suhtes kohaldatakse ühenduse piires tegevuskeeldu.

(2) Kooskõlas määruse (EÜ) nr 2111/2005 artikli 4 lõikega 3 edastasid mõned liikmesriigid komisjonile teabe, mis on ühenduse nimekirja ajakohastamise seisukohast oluline. Asjakohast teavet esitasid ka kolmandad riigid. Eespool osutatul alusel tuleks ühenduse nimekirja ajakohastada.

(3) Kooskõlas määruse (EÜ) nr 2111/2005 artikli 4 lõikega 2 ja komisjoni 22. märtsi 2006. aasta määruse (EÜ) nr 473/2006 (millega kehtestatakse rakenduseeskirjad Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 2111/2005 II peatükis nimetatud ühenduse nimekirja tarvis, millesse kantakse lennuettevõtjad, kelle suhtes kohaldatakse ühenduse piires tegevuskeeldu)⁽³⁾ artikliga 2 taotles üks liikmesriik ühenduse nimekirja ajakohastamist.

⁽¹⁾ ELT L 344, 27.12.2005, lk 15.

⁽²⁾ ELT L 84, 23.3.2006, lk 14. Määrust on muudetud määrusega (EÜ) nr 235/2007 (ELT L 66, 6.3.2007, lk 3).

⁽³⁾ ELT L 84, 23.3.2005, lk 8.

(4) Komisjon teavitas kõiki asjaomaseid lennuettevõtjaid kas otse või, kui see ei olnud asjakohane, nende regulatiivse järelevalve eest vastutavate ametiasutuste kaudu ning esitas olulised üksikasjad ja kaalutlused, mis oleksid aluseks otsusele, millega kehtestatakse nende suhtes ühenduse piires tegevuskeeld või muudetakse ühenduse nimekirja lisatud lennuettevõtja suhtes kehtestatud tegevuskeeldu tingimusi.

(5) Komisjon andis asjaomastele lennuettevõtjatele võimaluse tutvuda liikmesriikide esitatud dokumentidega, esitada kirjalikke märkusi ning teha komisjonile ja nõukogu 16. detsembri 1991. aasta määruse (EMÜ) nr 3922/91 (tehniliste nõuete ja haldusprotseduuride kooskõlastamise kohta tsiviillennunduses)⁽⁴⁾ alusel loodud lennuohutuskomiteele 10 tööpäeva jooksul suuline ettekanne.

(6) Komisjon ja erijuhtudel ka mõned liikmesriigid konsulteerisid asjaomaste lennuettevõtjate regulatiivse järelevalve eest vastutavate ametiasutustega.

Pakistan International Airlines

(7) Lennuettevõtja Pakistan International Airlines esitas 14. mail 2007 komisjonile parandusmeetmete kava ja seejärel tõendid, mis kinnitasid mitme parandusmeetme rakendamist. Komisjon võtab arvesse, et lennuettevõtja on teinud märkimisväärseid edusamme pärast ühenduse loetelusse kandmist ning et lennuettevõtja, keda toetavad järelevalve eest vastutavad ametiasutused, on kinnitanud, et ta on kõrvaldanud oma õhusõidukite tõsised ohutuspuudujäägid. Pakistani pädevad asutused on kõnealused meetmed heaks kiitnud.

(8) Sellest tulenevalt leiti ühiskriteeriumide alusel antud hinnangus, et Pakistan International Airlines'il tuleks lubada sooritada lende ühendusse ka järgmise 11 lennukiga: kolm lennukit Boeing 747-300 registritunnustega AP-BFU, AP-BGG ja AP-BFX; kaks lennukit Boeing 747-200 registritunnustega AP-BAK ja AP-BAT; kuus lennukit Airbus A-310 registritunnustega AP-BEU, AP-BGP, AP-BGR, AP-BGN, AP-BEC ja AP-BEG.

⁽⁴⁾ EÜT L 373, 31.12.1991, lk 4.

- (9) Pakistani Islamivabariigi pädevad asutused on kokku leppinud, et enne tegutsemise taasalustamist tuleb iga asjaomase lennuki kohta esitada nii sihtliikmesriigi lennujaamale kui ka komisjonile enne lennutegevuse alustamist teostatud ohutusülevaatus aruanne. Kõnealuse aruande põhjal võib asjaomane liikmesriik vajaduse korral kehtestada asjaomase õhusõiduki suhtes keelu vastavalt määruse (EÜ) nr 2111/2005 artiklile 6. Lennuki saabumisel tuleb SAFA programmi raames läbi viia kontroll seisuplatsil ja sellekohane aruanne saata viivitamata komisjonile, kes edastab selle teistele liikmesriikidele. Liikmesriigid kavatsevad tagada asjakohaste ohutusstandardite edasise tõhusa järgimise, kontrollides kõnealuse lennuettevõtja õhusõidukeid süstemaatiliselt seisuplatsil.

- (10) Kõnealuse lennuettevõtja ülejäänud lennukid ei vasta veel täielikult asjakohastele ohutusnõuetele ja need tuleb seepärast jätta B lissasse kuni oluliste puuduste kõrvaldamiseni. Enne lennuettevõtjale kehtestatud tegevuspiirangute täiendavat ülevaatamist tuleks organiseerida kohapealne järelkontroll, et kontrollida parandusmeetmete kava täielikku rakendamist ja käiku. Nii lennuettevõtja kui ka tema pädevad ametiasutused on kõnealuse kontrolliga nõustunud.

TAAG – Angola Airlines

- (11) Kontrollitud tõendite kohaselt on tõsiseid ohutuspuudujääke Angolas sertifitseeritud lennuettevõtjal TAAG Angola Airlines. Need puudujäägid on Prantsusmaa kindlaks teinud SAFA programmi raames korraldatud ja seisuplatsil toimunud kontrollimise käigus. Kõnealuse kontrollimise käigus tuvastatud leidude kordumine viitab süstemaatilistele ohutuspuudujääkidele. ⁽¹⁾
- (12) Hoolimata lennuettevõtja ja tema pädevatele asutustele antud tagatistest ei suutnud TAAG Angola Airlines vastuseks Prantsusmaa nõudmistele ohutuspuudujääke kõrvaldada, nagu näitasid püsivad ohutuspuudujäägid. Samuti ei ole Angola pädevad ametiasutused suutnud piisavalt rakendada asjakohaseid ohutusstandardeid, hoolimata nende antud tagatistest.
- (13) Angola pädevad asutused ei suutnud jõustada ja rakendada asjaomaseid ohutusstandardeid, kui tõstatati selles riigis tegutseva ja seal sertifitseeritud lennuettevõtja TAAG tegevuse ohutuse küsimus.

⁽¹⁾ DGAC/F-2003-419, DGAC/F-2003-1026, DGAC/F-2005-394, DGAC/F-2005-1185, DGAC/F-2006-27, DGAC/F-2006-566, DGAC/F-2006-1598, DGAC/F-2006-1966, DGAC/F-2006-2087, DGAC/F-2006-2069, DGAC/F-2007-418, DGAC/F-2007-838, DGAC/F-2007-841, DGAC/F-2007-1113, DGAC/F-2007-1141.

- (14) Tunnustades küll pingutust, mida lennuettevõtja on teinud ohutusolukorra parandamiseks vajalike meetmete kindlakstegemiseks kui ka kindlameelsust koostööks, mida on näidanud nii lennuettevõtja kui ka Angola tsiviillennunduse pädevad ametiasutused, leiab komisjon, et lennuettevõtja ei ole täielikult rakendanud asjakohast parandusmeetmete kava tõsiste ohutuspuudujääkide kõrvaldamiseks.
- (15) Seetõttu on ühiste kriteeriumide põhjal jõutud järeldusele, et lennuettevõtja TAAG Angola Airlines ei vasta asjakohastele ohutusstandarditele. Keeld peaks kehtima lennuettevõtja kõikide lendude suhtes ning ta tuleks seetõttu kanda A lissasse.

Volare Aviation

- (16) Madalmaad on esitanud komisjonile nõude viia ühenduse nimekirja vastavusse määruse EÜ nr 2111/2005 artikli 4 lõikega 2, pidades silmas tegevuskeelu kehtestamist lennuettevõtja Volare Aviation kõikidele õhusõidukitele.
- (17) Kontrollitud tõendite kohaselt on Ukrainas sertifitseeritud lennuettevõtjal Volare Aviation tõsiseid ohutuspuudujääke. Madalmaad tuvastasid kõnealused puudujäägid SAFA programmi raames seisuplatsil läbi viidud kontrollimise käigus ning neid kinnitasid teistes riikides seisuplatsil läbiviidud kontrollimised. Kõnealuse kontrollimise käigus tuvastatud leidude kordumine viitab süstemaatilistele ohutuspuudujääkidele. ⁽²⁾
- (18) Vastuseks Madalmaade nõudmistele ei suutnud Volare Aviation tegeleda süstemaatiliselt ohutuspuudujääkidega, nagu näitas ebapiisav parandusmeetmete kava, mis esitati vastusena tuvastatud ohutuspuudujääkidele.
- (19) Ukraina pädevad asutused ei suutnud jõustada ja rakendada asjaomaseid ohutusstandardeid, kui tõstatati selles riigis tegutseva ja seal sertifitseeritud lennuettevõtja Volare Aviation tegevuse ohutuse küsimus.

⁽²⁾ BCAA-2004-58, CAA-N-2006-228, CAA-N-2007-56, CAA-N-2007-73, CAA-NL-2005-37, CAA-NL-2006-243, CAA-NL-2007-1, CAA-NL-2007-2, CAA-NL-2007-3, CAA-NL-2007-23, CAA-NL-2007-24, CAA-NL-2007-44, CAA-NL-2007-45, CAA-NL-2007-46, CAA-NL-2007-47, CAA-NL-2007-48, CAA-UK-2007-31, CAAFIN-2004-14, CAAFIN-2004-27, DGAC-E-2006-1131, DGAC-E-2006-1386, DGAC-E-2007-376, DGAC/F-2006-138, DGAC/F-2006-830, DGAC/F-2006-1041, DGAC/F-2006-1928, DGAC/F-2007-446, DGAC/F-2007-738, DGAC/F-2007-739, ENAC-IT-2004-477, ENAC-IT-2005-118, ENAC-IT-2006-299, ENAC-IT-2006-445, LBA/D-2004-425, LBA/D-2006-697, MOTLUX-2005-7.

(20) Seetõttu on ühiste kriteeriumide põhjal jõutud järeldusele, et lennuettevõtja Volare Aviation ei vasta asjakohastele ohutusstandarditele. Keeld peaks seetõttu kehtima lennuettevõtja kõikide lendude suhtes ning ta tuleks seetõttu kanda A lisasse.

Indoneesia lennuettevõtjad

(21) Kontrollitud tõendite kohaselt on tõsiseid ohutuspuudujäärke kõigil Indoneesias sertifitseeritud lennuettevõtjatel. Need puudujärgid tuvastas pärast mitut järjestikust õnnestunud Indoneesia tsiviillennundusametuse läbiviidud ohutusaudit, mille aruanne näitas, et ükski riigi lennuettevõtja ei vasta asjakohastele ohutusstandarditele.

(22) USA Transpordiministeeriumi Föderaalne Lennundusamet (FAA) alandas oma IASA programmis Indoneesia ohutusjärku põhjusel, et Indoneesia ei vasta Rahvusvahelise Tsiviillennundusorganisatsiooni (ICAO) kehtestatud ohutusstandarditele. Selline meede tähendab tegevuskeeldu kõigile Indoneesias sertifitseeritud lennuettevõtjatele. Seetõttu ei lubata Indoneesia lennuettevõtjatel alustada USAsse suunduvate lennuliinide teenindamist.

(23) Rahvusvahelise Tsiviillennundusorganisatsiooni (ICAO) ohutusjärelvalve üldise auditikava (USOAP) viimases aruandes, samuti selle järelaruandes viidati tõsistele puudujääkidele Indoneesia tsiviillennundusametuste suutlikkuses täita oma kohustusi seoses ohutusjärelvalvega.

(24) Indoneesia pädevad asutused ei suutnud rakendada ja jõustada asjakohaseid ohutusstandardeid. Samuti ei vastanud kõnealused ametiasutused adekvaatselt ja õigel ajal, kui komisjon avaldas muret Indoneesias välja antud lennunduslubade alusel tegutsevate lennuettevõtjate tegevuse ohutuse suhtes.

(25) Seetõttu on ühiste kriteeriumide põhjal jõutud järeldusele, et kõikide Indoneesias sertifitseeritud lennuettevõtjate suhtes tuleb kohaldada tegevuskeeldu ja nad tuleb kanda A lisasse.

Kirgiisi Vabariigi lennuettevõtjad

(26) Kirgiisi Vabariigi ametiasutused on esitanud komisjonile teabe selle kohta, et nad on andnud lennuettevõtja sertifikaadi järgmistele lennuettevõtjatele: Eastok Avia, Kyrgyz Trans Avia ja S Group Aviation. Kuna kõnealused uued lennuettevõtjad on sertifitseerinud Kirgiisi Vabariigi ametiasutused, kes ei ole suutnud teostada piisavat ohutusjärelvalvet, tuleks need lisada A lisasse.

(27) Kirgiisi Vabariigi ametiasutused on esitanud komisjonile tõendid selle kohta, et järgmistele lennuettevõtjate lennuettevõtja sertifikaat on tühistatud: British Gulf International Airlines FEZ ja Kyrgyz General Aviation. Kuna kõnealused Kirgiisi Vabariigis sertifitseeritud lennuettevõtjad on seetõttu tegevuse lõpetanud, tuleks need A lisast kustutada.

Albaania lennuettevõtjad

(28) Rahvusvahelise Tsiviillennundusorganisatsiooni (ICAO) ohutusjärelvalve üldise auditikava (USOAP) viimane aruanne, samuti Euroopa ühise lennunduspiirkonna (ECAA) raames hiljutise Albaanias läbiviidud kontrollkäigu tulemused ja Itaalia esitatud teave on viidanud tõsistele puudujääkidele Albaania tsiviillennundusametuste suutlikkuses täita oma kohustusi seoses lennuohutuse järelvalvega.

(29) Albaania tsiviillennundusametuse kutsel külastas rühm Euroopa eksperte 4.–8. juunini 2007 teabe kogumise eesmärgil Albaaniat. Rühma aruandest nähtub, et vaatamata arvukatele pingutustele puuduvad Albaania lennundusametustel ikka vahendid, seaduslik raamistik ja kogemused, mis on vajalikud lennuohutusjärelvalve kohustuste rahuldavaks täitmiseks.

(30) Kahe Albaanias sertifitseeritud lennuettevõtja – Albanian Airlines ja Belle Air – suhtes näitab eespool nimetatud aruanne, et mõlemad lennuettevõtjad tegutsevad vastavalt asjakohastele ohutusstandarditele ja võtavad tõepoolest lisameetmeid, et tagada omapoolne ohutusjärelvalve, lähtudes riiklike tsiviillennundusametuste avastatud puudujääkidest.

(31) SAFA programmi raames korraldatud ja seisuplatsil toimunud kontrollimise käigus ei avastatud tõsiseid ohutuspuudujäärke kummagi Euroopa lennujaamadesse lendava lennuettevõtja puhul.

(32) Albaania tsiviillennundusametused on nõustunud esitama tervikliku parandusmeetmete kava, mille eesmärk on juhtida tähelepanu kõigile eespool märgitud aruannetes tuvastatud ohutuspuudujääkidele, eriti Euroopa eksperdirühma Albaaniasse 4.–8. juunini 2007 tehtud kontrollkäigu aruandes osutatud puudujääkidele.

(33) Albaania valitsus on rõhutanud oma täielikku poliitilist tahet tsiviillennundusameti usaldusväärse ümberkorraldamise kava kasutuselevõtmiseks ning lubanud peatada lennuettevõtjasertifikaatide väljaandmise kuni kõnealuse kava rahuldava rakendamiseni.

(34) Ühiste kriteeriumide alusel on jõutud järeldusele, et asjakohastele ohutusstandarditele vastavaid lennuettevõtjaid Albanian Airlines ja Belle Air ei tuleks lisada ühenduse nimekirja. Albaania pädevad asutused peaksid esitama komisjonile kogu vajaliku teabe parandusmeetmete kava koostamise ja selle rakendamise kohta ajavahemiku jooksul, mis ei ületa kolme kuud. Lisaks sellele kavatsevad liikmesriigid tagada, et asjakohaste ohutusstandardite tõhusat järgimist kontrollitakse täiendavalt asjaomaste lennuettevõtjate süstemaatilise seisuplatsil kontrollimise teel.

Bulgaaria lennuettevõtjad

(35) Nagu on ette nähtud komisjoni määruse (EÜ) nr 235/2007 põhjendusega 35, tuleks tähelepanelikult kontrollida olukorda seoses viie Bulgaaria lennuettevõtjaga: Air Sofia, Bright Aviation Services, Heli Air Services, Scorpion Air ja Vega Airlines. Seetõttu korraldas Bulgaaria tsiviillennundusamet komisjoni, Euroopa Lennundusohutusameti ja liikmesriikide ekspertide abiga kontrollkäigud nendesse lennuettevõtetes, et määrata kindlaks sobivad meetmed seoses kõnealuste lennuettevõtjate suhtes alates 21. veebruarist 2007 kohaldatud tegevuspiirangutega.

(36) 27. maist 2. juunini toimunud külaskäigu tulemuste põhjal on jõutud järeldustele, et leidub kindlaid tõendeid lennuettevõtjate Air Sofia, Bright Aviation Services, Scorpion Air ja Vega tõsistest ohutuspuudujääkidest. Kõnealuse kontrollimise käigus tuvastatud leidude kordumine viitab süstemaatilistele ohutuspuudujääkidele.

(37) Lisaks sellele avastati kontrollkäigul tõendeid, et ettevõttena juhib ja kontrollib lennuettevõtjat Air Scorpio nii administratiivselt, finantsiliselt kui ka tehniliselt lennuettevõtja Scorpion Air ja et Air Scorpio kaubandusliku transpordi lennukid kuulusid neid varem käitanud ja omanud lennuettevõtjale Scorpion Air Kontrollitud tõendite kohaselt on lennuettevõtjal Air Scorpio tõsiseid ohutuspuudujääke.

(38) Komisjon on võtnud arvesse, et Bulgaaria pädevate asutuste otsusega on 21. juunil 2007 tühistatud lennuettevõtjate Vega Airlines, Bright Aviation, Scorpion Air ja Air Sofia lennuettevõtja sertifikaat, samuti on ajutiselt peatatud lennuettevõtja Air Scorpio lennuettevõtja sertifikaat. Kuna need lennuettevõtjad ei saa osutada mingeid lennuteenuseid, ei saa komisjon lubada nende edasist tegevust.

(39) Komisjon on samuti võtnud arvesse Bulgaaria pädevate asutuste 21. juuni 2007. aasta otsuse muuta lennuettevõtja Heli Air Services lennuettevõtja sertifikaati, peatades

kuni täiendava teatamiseni LET 410 tüüpi lennukite registritunnustega LZ-CCCT, LZ-CCS, LZ-CCR, LZ-CCE, LZ-CCF ja LZ-LSB lennud Euroopa Ühendusse, Šveitsi, Norrassa ja Islandile. Kõnealuse lennuettevõtja LET 410 tüüpi lennukil registritunnusega LZ-CCP on lubatud sooritada lende ühenduses, kuna see on praegu ainuke lennuk, mis on varustatud vajalike kohustuslike ohutuseadmetega (EGPWS ja TCAS), ning seepärast võimeline tagama ohutu lennutegevuse ühenduse piirides. Komisjon peaks tähelepanelikult jälgima selle lennuettevõtja olukorda ja kontrollima tema parandusmeetmete kava rakendamist, kasutades selleks Euroopa Lennundusohutusameti ja liikmesriikide abi.

(40) Seoses Bulgaaria pädevate asutuste tegevusega tunnustab komisjon edusamme, mida Bulgaaria asutused on teinud oma kohustuste täitmisel. Komisjon toetab Bulgaaria asutuste püüdlusi ohutusjärelevalve kohustuse täitmise jätkamisel. Komisjon jätkab kõnealuse protsessi jälgimist, kasutades selleks Euroopa Lennundusohutusameti ja liikmesriikide abi.

Mauritaania lennuettevõtjad

(41) Nagu on ette nähtud komisjoni 20. juuni 2006. aasta määruse (EÜ) nr 919/2006⁽¹⁾ põhjenduses 36, sooritas Euroopa eksperdirühm kontrollijärgse külastuse Mauritaaniasse ajavahemikus 18.–21. juunini 2007, et hinnata uute õigusaktide, nõuete ja menetluste rakendamise edukust. Rühma aruandest nähtub, et tsiviillennundusamet (ANAC) täidab oma kohustusi ja jätkab ka tehniliste eeskirjade ja vajalike menetluste arendamist, et tagada järelevalve tsiviillennunduse valdkonnas.

(42) Lisaks on lennuettevõtja Air Mauritanie võtnud vajalikud meetmed ühenduse lennujaamades seisuplatsil läbiviidud kontrolli käigus avastatud puuduste kõrvaldamiseks ja parandanud oma menetlusi.

(43) Ühiste kriteeriumide alusel jõuti järeldusele, et Mauritaania on võtnud vajalikud meetmed, et tagada järelevalve vastuvõetaval tasemel ning tagada Mauritaania lennuettevõtjate vastavus rahvusvahelistele ohutusstandarditele.

⁽¹⁾ Komisjoni 20. juuni 2006. aasta määrus (EÜ) nr 910/2006, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 474/2006, millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 2111/2005 II peatükis nimetatud ühenduse nimekirja lennuettevõtjatest, kelle suhtes kohaldatakse ühenduse piires tegevuskeeldu (ELT L 168, 21.6.2006, lk 16).

Moldova Vabariigi lennuettevõtjad

- (44) Kontrollitud tõendite kohaselt on tõsiseid ohutuspuudujääke Moldova Vabariigis sertifitseeritud lennuettevõtjatel Aeronordgroup, Aeroportul International Marculesti, Grixona, Jet Line International, Jetstream ja Tiramavia. Need puudujäägid on kindlaks teinud Belgia, Prantsusmaa, Madalmaad ja Hispaania SAFA programmi raames korraldatud ja seisuplatsil toimunud kontrollimise käigus. Kõnealuse kontrollimise käigus tuvastatud leidude kordumine viitab süstemaatilistele ohutuspuudujääkidele. ⁽¹⁾
- (45) Moldova Vabariigi tsiviillennundusametuse kutsel külastas rühm Euroopa eksperte 4.–8. septembrini 2007 teabe kogumise eesmärgil Moldova Vabariiki. Rühma aruandest nähtub, et Moldova Vabariigi tsiviillennundusametused ei ole suutnud piisavalt rakendada ja jõustada Chicago konventsioonist tulenevatele kohustustele vastavaid asjakohaseid ohutusstandardeid seoses järgmistele lennuettevõtjatega: Valan International Cargo Charter, Aeronord Group, Grixona, Jet Line International, Jet Stream, Pecotox Air, Aeroportul International Marculesti ja Tiramavia.
- (46) Lisaks sellele pole ühegi kaheksast külastatud lennuettevõtjast põhitegevuskohaks Moldova Vabariik, kuigi neil on Moldova Vabariigi välja antud lennuettevõtja sertifikaat. See on vastuolus Chicago konventsiooni 6. lisast tulenevate kohustustega.
- (47) Komisjon on võtnud arvesse, et Moldova Vabariigi ametiasutused on tühistanud eespool märgitud lennuettevõtjate lennuettevõtjasertifikaadid, mille tulemusena on nende tegevus seiskunud.
- (48) Lisaks sellele võtab komisjon arvesse, et Moldova Vabariigi ametiasutused on lubanud peatada lennuettevõtja

sertifikaatide väljaandmise kuni parandusmeetmete kava rahuldava rakendamiseni ning pidada sel eesmärgil nõu komisjoniga.

- (49) Moldova Vabariigi tsiviillennundusametuse on lubanud esitada 2007. aasta septembri lõpuks ulatusliku parandusmeetmete kava, mille eesmärk on kõrvaldada kõik ohutuspuudujäägid, mis avastati Euroopa eksperdirühma teabekogumise eesmärgil Moldova Vabariiki tehtud külas käigul 4.–8. juunini 2007.
- (50) Pidades silmas Moldova Vabariigi pädevate asutuste võetud erinevaid meetmeid ning oodates parandusmeetmete kava esitamist, arvab komisjon, et ülejäänud lennuettevõtjaid, kellel on Moldova Vabariigis välja antud lennuettevõtjasertifikaat (Air Moldova, Moldavian Airlines, Tandem Aero ja Nobil Air), ei tuleks lisada ühenduse nimekirja. Komisjon peaks jälgima kõnealuste lennuettevõtjate ohutusolukorda. Sel eesmärgil kavatsevad liikmesriigid tagada, et asjakohaste ohutusstandardite tõhusat järgimist kontrollitakse täiendavalt kõnealuste lennuettevõtjate lennukite süstemaatilise seisuplatsil kontrollimise teel.

Venemaa Föderatsiooni lennuettevõtjad

- (51) Nagu on ette nähtud komisjoni määruse (EÜ) nr 235/2007 põhjendustega 36 ja 39, külastas komisjon, keda abistasid liikmesriikide eksperdid, ajavahemikus 15.–21. aprillini 2007 Venemaa Föderatsiooni eesmärgiga otsustada lennuettevõtja Rossyia (endine Pulkovo) suhtes parandusmeetmete rakendamise olukorda ning kontrollida teatavate muude Venemaa lennuettevõtjate ohutusolukorda, kelle suhtes Venemaa Föderatsiooni pädevad asutused on oma otsusega kehtestanud tegevuspiirangud alates 12. veebruarist 2007, samuti kontrollida kõnealuste asutuste järelevalvekohustuste teostamist.
- (52) Külas käigu tulemustest nähtub, et lennuettevõtja Rossyia on parandanud sisemisi ohutusjärelvalve menetlusi, samuti Rahvusvahelise Tsiviillennundusorganisatsiooni (ICAO) ohutusstandardite rakendamist. Lennuettevõtja kvaliteedijuhtimine on väljatöötamisel. Venemaa Föderatsiooni pädevad asutused esitasid 26. juunil 2007 lisateavet. Kuna kõiki parandusmeetmeid ei ole veel rakendatud, peaks lennuettevõtja siiski jääma Venemaa pädevate asutuste hoolika vaatluse alla, et jälgida parandusmeetmete kava edasist rakendamist.

⁽¹⁾ BCAA-2006-64, BCAA-2007-9, CAA-NL-2005-227, CAA-NL-2006-262, CAA-NL-2007-4, CAACRO-2005-3, CAAMA-2005-12, CAIEY-2006-7, DGAC-E-2007-153, DGAC-E-2007-274, DGAC/F-2005-4, DGAC/F-2005-56, DGAC/F-2005-401, DGAC/F-2005-626, DGAC/F-2005-810, DGAC/F-2005-1204, DGAC/F-2005-1221, DGAC/F-2005-1266, DGAC/F-2005-1292, DGAC/F-2005-1465, DGAC/F-2006-34, DGAC/F-2006-41, DGAC/F-2006-249, DGAC/F-2006-333, DGAC/F-2006-465, DGAC/F-2006-819, DGAC/F-2006-1879, DGAC/F-2007-207, DGAC/F-2007-335, DGAC/F-2007-487, DGAC/F-2007-649, DGAC/F-2007-748, DGAC/F-2006-29, DGAC/F-2007-120, ENAC-IT-2005-74, ENAC-IT-2005-148, ENAC-IT-2005-455, ENAC-IT-2005-751, ENAC-IT-2006-74, ENAC-IT-2006-576, LBA/D-2005-672, LBA/D-2006-14, LBA/D-2006-100.

- (53) Külaskäigu tulemustest nähtub, et need üheksa lennuettevõtjat, kelle suhtes Venemaa Föderatsiooni pädevate asutuste otsusega kohaldatakse tegevuspiirangut alates 12. veebruarist 2007, kinnitasid kõik, et alates pädevate asutuste poolt tegevuspiirangute ja lennuetsete lubade kehtestamisest kontrollitakse neid põhjalikult. Kõnealused meetmed töid kõigil juhtudel kohe kaasa positiivse tagasiside. Külaskäigu tulemustest nähtub ka see, et praegu on veel liiga vara kinnitada, et positiivne areng on jätkusuutlik ja toob kaasa hästi toimivate sisemiste ohutussüsteemide rakendamise. Venemaa Föderatsiooni pädevad asutused otsustasid 27. aprillil 2007 ning teavitasid komisjoni 2. mail 2007, et nad kaotavad piirangud järgmise kuue lennuettevõtja puhul: Aero Rent, Gazpromavia, Lukoil, Tatarstan, Atlant Soyuz ja Aviacon Zitotrans. Lennuettevõtjate Centre Avia ja Russian Sky (Russkoe Nebo) suhtes jäävad sama otsusega kehtima tegevuspiirangud, lisaks sellele on lennuetsete loa andmise süsteemi laiendatud ka lennuettevõtja UTAir regulaarlendudele.
- (54) Külaskäigu jooksul arutati ka teatavate muude Venemaa lennuettevõtjate küsimust, nagu Krasnoyarsky Airlines⁽¹⁾ ja Kuban Airlines,⁽²⁾ mille kohta oli komisjonil süstemaatilistele ohutusalaastele puudujääkidele osutavat teavet ja mille ohutusolukorrale olid pööranud tähelepanu ka Venemaa pädevad asutused. Kõnealuste asutuste 27. aprillil 2007 kehtestatud meetmetega nähakse ette, et nende lennuettevõtjate suhtes tõhustatakse lennuetsete kontrolli.
- (55) Külaskäigu tulemustest nähtub, et Venemaa pädevad asutused peavad oma tööd järelevalvekohustuste rakendamisel veelgi kiirendama, et viia Venemaa ohutuseeskirjad vastavusse ICAO standarditega ning et nad peaksid keskenduma kõnealuste standardite ja ICAO viimase ohutusauditi soovitude rakendamisele. Lisaks peaksid nad tõhustama oma koostööd Venemaa tootjatega, et tagada Venemaal konstrueeritud lennukite vastavus ICAO standarditele. See on vajalik ka lennukõlblikkuse standardite dubleerimise vältimiseks Vene Föderatsioonis, kus on üks standard lennuettevõtjatele ja lennukitele, mis lendavad ühendusse, ning teine (madalam) lennuettevõtjatele ja lennukitele, mis tegutsevad Vene Föderatsiooni või SRÜ piires. Lisaks sellele peavad pädevad asutused suurendama jõupingutusi seoses jätkuva lennukõlblikkusega ja tagama, et asjaomased ettevõtted hooldaksid korralikult lääneriikides ehitatud lennukeid, mida Venemaa lennuettevõtjad üha enam soetavad ja kasutavad.
- (56) Kõigi eespool nimetatud lennuettevõtjate suhtes seisuplatsil läbiviidud kontrollist nähtub, et mõned lennuettevõtjad nende hulgas, kelle suhtes kohaldati tegevuspiiranguid, ei ole ühendusele lennuteenuseid osutanud pärast komisjoni külaskäiku Venemaa Föderatsiooni.
- (57) Lennuettevõtjad Gazpromavia ja Atlant Soyuz, mille suhtes varem kohaldati tegevuspiiranguid, on osutanud lennuteenuseid ühenduses ja on läbi teinud kontrolli seisuplatsil.⁽³⁾ Kõnealuste kontrollide tulemused viitavad tõsistele korduvatele puudustele samades valdkondades kui enne tegevuspiirangute kehtestamist, osutades süstemaatilistele ohutuspuudujääkidele, ning võivad avaldada olulist mõju lennutegevuse ohutusele.
- (58) Kontrolliti ka lennuettevõtjat UTAir.⁽⁴⁾ Kõnealuse kontrollimise käigus tuvastatud leidude kordumine samades valdkondades kui enne tegevuspiirangute kehtestamist viitab sellele, et lennuettevõtja ei ole veel täielikult rakendanud veebruaris 2007 soovitatud parandusmeetmeid. Need tulemused koos kontrollitud tõenditega tõsistest ohutuspuudujääkidest lennuettevõtjatel Airlines 400,⁽⁵⁾ Kavminvodyavia,⁽⁶⁾ Ural

(1) ACG-2007-1, ACG-2007-7, CAACRO-2004-35, CAACRO-2004-37, CAACRO-2004-38, CAACRO-2004-48, CAACRO-2004-50, CAO-2004-101, DGAC/F-2005-15, DGAC/F-2006-2105, DGAC/F-2007-477, DGAC/F-2007-481, DGCATR-2006-102, DGCATR-2007-112, ENAC-IT-2004-73, ENAC-IT-2004-110, ENAC-IT-2004-225, ENAC-IT-2004-237, ENAC-IT-2004-296, ENAC-IT-2004-366, ENAC-IT-2004-480, ENAC-IT-2004-487, ENAC-IT-2004-548, ENAC-IT-2005-24, ENAC-IT-2005-187, ENAC-IT-2005-188, ENAC-IT-2005-205, ENAC-IT-2005-454, ENAC-IT-2005-492, ENAC-IT-2005-694, ENAC-IT-2006-34, ENAC-IT-2006-117, ENAC-IT-2006-175, ENAC-IT-2006-180, ENAC-IT-2006-326, ENAC-IT-2006-403, ENAC-IT-2006-508, ENAC-IT-2006-674, ENAC-IT-2007-9, ENAC-IT-2007-24, ENAC-IT-2007-53, ENAC-IT-2007-66, ENAC-IT-2007-140, HCAAGR-2006-35, HCAAGR-2007-66, LBA/D-2006-66, LBA/D-2006-308, LBA/D-2006-354, OK-2004-4, OK-2004-8.

(2) BCAA-2007-27, DGAC/F-2007-474, DGAC/F-2006-246, DGAC/F-2006-400, DGAC/F-2007-539, DGCATR-2006-79, ENAC-IT-2004-44, ENAC-IT-2004-494, ENAC-IT-2005-72, ENAC-IT-2005-114, FOCA-2004-225, LBA/D-2005-261, LBA/D-2006-4, LBA/D-2006-429, LBA/D-2007-125, LBA/D-2007-134.

(3) Gazpromavia: CAA-NL-2007-43 11. mail 2007; Atlant Soyuz: CAA-N-2007-86 31. mail 2007 ja INAC/P-2007-12 1. juunil 2007.

(4) Utair: SDAT-2007-12 24. mail 2007, LBA/D-2007-308 19. juunil 2007.

(5) CAACRO-2004-44, DGAC-E-2006-853, DGAC-E-2006-1004, DGAC/F-2004-1011, DGAC/F-2005-19, DGAC/F-2005-883, DGAC/F-2005-1128, DGAC/F-2006-2008, DGAC/F-2007-24, ENAC-IT-2004-76, ENAC-IT-2004-86, ENAC-IT-2004-216, ENAC-IT-2004-259, ENAC-IT-2004-277, ENAC-IT-2004-297, ENAC-IT-2004-298, ENAC-IT-2006-195, ENAC-IT-2006-793, LBA/D-2005-185, RCAARO-2006-39.

(6) BCAA-2007-25, BCAA-2007-29, CAACRO-2004-36, CAACRO-2004-46, CAACRO-2006-37, CAIEY-2005-6, CAIEY-2005-8, DGAC-E-2006-877, DGAC-E-2006-878, DGAC-E-2006-948, DGAC-E-2006-949, DGAC-E-2006-1122, DGAC-E-2006-1501, DGAC/F-2006-2102, ENAC-IT-2004-516, ENAC-IT-2004-573, ENAC-IT-2005-313, ENAC-IT-2005-446, ENAC-IT-2005-453, ENAC-IT-2006-184, ENAC-IT-2006-545, ENAC-IT-2006-570, ENAC-IT-2006-664, ENAC-IT-2007-107, EST-2006-2, FOCA-2007-25, LBA/D-2004-431, LBA/D-2007-238.

Airlines, ⁽¹⁾ Yakutia Airlines ⁽²⁾ edastati pädevatele asutustele 29. mail ja 5. juunil 2007.

- (59) Kõike eespool kirjeldatud silmas pidades ja ühiste kriteeriumide alusel palus komisjon lennuettevõtjatel Atlant Soyuz, Gazpromavia, UTAir, Krasnoyarsky Airlines, Kuban Airlines, Airlines 400, Kavminvodyavia, Ural Airlines ja Yakutia Airlines esitada oma tähelepanekud vastavalt määruse (EÜ) nr 2111/2005 artiklile 7, ning käivitas konsultatsioonid Venemaa Föderatsiooni pädevate asutustega. Lennuettevõtjate esitatud ning komisjoni ja Venemaa Föderatsiooni pädevate asutuste tähelepanekute alusel tegi viimane 23. juunil 2007 otsuse (jõustus 25. juunil) kehtestada tegevuspiirangud kümne lennuettevõtja suhtes, kuni nad kõrvaldavad ohutuspuudujäägid ning saavad nii Venemaa Föderatsiooni pädevate asutuste kui ka komisjoni heakskiidu.
- (60) Venemaa Föderatsiooni pädevad asutused otsustasid vastavalt kehtestada tegevuskeelu ühenduse piirides tegutsemisele neljale järgmisele lennuettevõtjale: Kavminvodyavia, Kuban Airlines, Yakutia Airlines, Airlines 400. Airlines 400 lennuettevõtja sertifikaat peatati.
- (61) Samuti otsustasid nad piirata teatavate lennuettevõtjate tegevust, lubades sooritada lende ühendusse ainult teatavatel õhusõidukitel. Krasnoyarsky Airlines lubatakse sooritada lende ainult lennukitega Boeing 737 EI-DNH, EI-DNS, EI-DNT, EI-CBQ, EI-CLZ, EI-CLW, Boeing-757 EI-DUC, EI-DUE ja Boeing-767 EI-DMH, EI-DMP; Ural Airlines võib sooritada lende ainult lennukitega Airbus A 320 VP-BQY, VP-BQZ; Gazpromavia võib sooritada lende ainult lennukitega Falcon Mystère 900 RA-09000, RA-09001, RA-09006, RA-09008; Atlant-Soyuz võib sooritada lende ainult lennukitega Boeing 737 VP-BBL, VP-BBM; UTAir võib sooritada lende ainult lennukitega ATR 42 VP-BCB, VP-BCF, VP-BPJ, VP-BPK, lennukitega Gulfstream IV RA-10201, RA-10202 ja lennukitega Tu-154M RA-85805, RA-85808. Rossyia (endine Pulkovo) ei või sooritada lende ühendusse lennukiga IL-62M (RA-86467).
- (62) Komisjon võtab arvesse Venemaa Föderatsiooni pädevate asutuste otsust, eelkõige asjaolu, et kõnealustes piirangutes võib teha muudatusi ainult siis, kui need on kooskõlastatud komisjoniga. Samuti võtab komisjon arvesse asjaolu, et kõiki Venemaa lennuettevõtjaid, kes tegutsevad rahvusvahelistel liinidel, sealhulgas ühendusse lendavatel, on teavitatud sellest, et kui õhusõiduki kontrollimisel seisuplatsil tuvastatakse märkimisväärseid (2. kategooria) või olulisi (3. kategooria) puudujääke ja kui neid ei kõrvaldata viivitamata, võivad Venemaa pädevad asutused kehtestada asjaosalistele tegevuspiirangud.
- (63) Komisjon arvab ülalmainitud silmas pidades, et Venemaa Föderatsiooni pädevate asutuste võetud meetmed on piisavad selleks, et lühikese aja jooksul teha kindlaks teatavate lennuettevõtjate tõsised ohutuspuudujäägid. Selleks et tagada piisavate parandusmeetmete olemasolu, mis tagaksid kõnealuste puudujääkide jätkusuutliku süsteemse lahenduse, kavatab komisjon kontrollida eespool osutatud lennuettevõtjate ohutusseisundit enne Venemaa Föderatsiooni pädevate asutuste 23. juuni 2007. aasta otsusega kehtestatud piirangute muutmist. Seepärast kavatab komisjon enne käesoleva määruse järgmist ajakohastamist külastada Venemaad, kasutades selleks liikmesriikide abi. Liikmesriigid peaksid tagama, et asjakohaste ohutusstandardite tõhusat järgimist kontrollitakse täiendavalt asjaomaste lennuettevõtjate kõikide lendude puhul toimuva süstemaatilise seisuplatsil kontrollimise teel.
- (64) Kuna väljakuulutatud tegevuse lõpetamise tõttu nimekirjast kustutatud lennuettevõtjad võivad uuesti tegevust alustada muu nime all või mõnes muus riigis, peaks komisjon aktiivselt jätkama kõnealuste üksustega seotud ülekannete ja liikumiste järelevalvet.

Üldised kaalutlused tegevuse lõpetanud lennuettevõtjate kohta

Üldised kaalutlused nimekirja lisatud muude lennuettevõtjate kohta

⁽¹⁾ ACG-2007-6, CAACRO-2006-27, DGAC-E-2006-873, DGAC/F-2006-238, DGAC/F-2006-1709, ENAC-IT-2004-318, ENAC-IT-2006-392, ENAC-IT-2007-12, EST-2006-22, EST-2006-23, HCAAGR-2006-27, OK-2005-14, OK-2005-38, OK-2006-9, OK-2007-3.

⁽²⁾ BCAA-2006-54, DGAC/F-2007-135, ENAC-IT-2004-75 ENAC-IT-2006-604 ENAC-IT-2006-864 ENAC-IT-2006-867 ENAC-IT-2007-15.

- (66) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas lennuohutuskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

2. B lisa asendatakse käesoleva määruse B lisaga.

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 474/2006 muudetakse järgmiselt:

Artikkel 2

1. A lisa asendatakse käesoleva määruse A lisaga.

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 4. juuli 2007

Komisjoni nimel
asepresident
Jacques BARROT

A LISA

**NIMEKIRI LENNUETTEVÖTJATEST, KELLE SUHTES KOHALDATAKSE ÜHENDUSE PIIRES
TEGEVUSKEELDU KOGU NENDE TEGEVUSE OSAS (1)**

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) number või tegevusloa number	Rahvusvahelise tsiviillennundusorganisatsiooni (ICAO) lennuettevõtja määramise number	Lennuettevõtja riik
AIR KORYO	Teadmata	KOR	Korea Rahvademokraatlik Vabariik
AIR WEST CO. LTD	004/A	AWZ	Sudaan
ARIANA AFGHAN AIRLINES	009	AFG	Afganistan
BLUE WING AIRLINES	SRSH-01/2002	BWI	Suriname
SILVERBACK CARGO FREIGHTERS	Teadmata	VRB	Rwanda
TAAG ANGOLA AIRLINES	001	DTA	Angola
VOLARE AVIATION ENTREPRISE	143	VRE	Ukraina
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertifitseerinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Kongo Demokraatliku Vabariigi ametiasutused, välja arvatud Hewa Bora Airways, (2) sealhulgas		—	Kongo Demokraatlik Vabariik
AFRICA ONE	409/CAB/MIN/TC/0114/2006	CFR	Kongo Demokraatlik Vabariik
AFRICAN AIR SERVICES COMMUTER SPRL	409/CAB/MIN/TC/0005/2007	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
AIGLE AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0042/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
AIR BENI	409/CAB/MIN/TC/0019/2005	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
AIR BOYOMA	409/CAB/MIN/TC/0049/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
AIR INFINI	409/CAB/MIN/TC/006/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
AIR KASAI	409/CAB/MIN/TC/0118/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
AIR NAVETTE	409/CAB/MIN/TC/015/2005	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
AIR TROPIQUES S.P.R.L.	409/CAB/MIN/TC/0107/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
BEL GLOB AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0073/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
BLUE AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0109/2006	BUL	Kongo Demokraatlik Vabariik

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) number või tegevusloa number	Rahvusvahelise tsiviilennundusorganisatsiooni (ICAO) lennuettevõtja määramise number	Lennuettevõtja riik
BRAVO AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/0090/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
BUSINESS AVIATION S.P.R.L.	409/CAB/MIN/TC/0117/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
BUTEMBO AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0056/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
CARGO BULL AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0106/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
CETRACA AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TC/037/2005	CER	Kongo Demokraatlik Vabariik
CHC STELLAVIA	409/CAB/MIN/TC/0050/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
COMAIR	409/CAB/MIN/TC/0057/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/TC/0111/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
DOREN AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/0054/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
EL SAM AIRLIFT	409/CAB/MIN/TC/0002/2007	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
ESPACE AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TC/0003/2007	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
FILAIR	409/CAB/MIN/TC/0008/2007	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
FREE AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0047/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
GALAXY INCORPORATION	409/CAB/MIN/TC/0078/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
GOMA EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/0051/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
GOMAIR	409/CAB/MIN/TC/0023/2005	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
GREAT LAKE BUSINESS COMPANY	409/CAB/MIN/TC/0048/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
I.T.A.B. – INTERNATIONAL TRANS AIR BUSINESS	409/CAB/MIN/TC/0022/2005	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
KATANGA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0088/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) number või tegevusloa number	Rahvusvahelise tsiviillennundusorganisatsiooni (ICAO) lennuettevõtja määramise number	Lennuettevõtja riik
KIVU AIR	409/CAB/MIN/TC/0044/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
LIGNES AÉRIENNES CONGOLAISES	Ministri luba (määrus 78/205)	LCG	Kongo Demokraatlik Vabariik
MALU AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0113/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
MALILA AIRLIFT	409/CAB/MIN/TC/0112/2006	MLC	Kongo Demokraatlik Vabariik
MANGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0007/2007	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
PIVA AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0001/2007	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
RWAKABIKA BUSHI EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/0052/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
SAFARI LOGISTICS SPRL	409/CAB/MIN/TC/0076/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
SAFE AIR COMPANY	409/CAB/MIN/TC/0004/2007	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
SERVICES AIR	409/CAB/MIN/TC/0115/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
SUN AIR SERVICES	409/CAB/MIN/TC/0077/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
TEMBO AIR SERVICES	409/CAB/MIN/TC/0089/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
THOM'S AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0009/2007	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
TMK AIR COMMUTER	409/CAB/MIN/TC/020/2005	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
TRACEP CONGO	409/CAB/MIN/TC/0055/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
TRANS AIR CARGO SERVICE	409/CAB/MIN/TC/0110/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
TRANSPORTS AERIENS CONGOLAIS (TRACO)	409/CAB/MIN/TC/0105/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
VIRUNGA AIR CHARTER	409/CAB/MIN/TC/018/2005	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
WIMBI DIRA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0116/2006	WDA	Kongo Demokraatlik Vabariik

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) number või tegevusloa number	Rahvusvahelise tsiviilennundusorganisatsiooni (ICAO) lennuettevõtja määramise number	Lennuettevõtja riik
ZAABU INTERNATIONAL	409/CAB/MIN/TC/0046/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertifitseerinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Ekvatoriaal-Guinea ametiasutused, sealhulgas			Ekvatoriaal-Guinea
EUROGUINEANA DE AVIACION Y TRANSPORTES	2006/001/MTTCT/DGAC/SOPS	EUG	Ekvatoriaal-Guinea
GENERAL WORK AVIACION	002/ANAC	Puudub	Ekvatoriaal-Guinea
GETRA – GUINEA ECUATORIAL DE TRANSPORTES AEREOS	739	GET	Ekvatoriaal-Guinea
GUINEA AIRWAYS	738	Puudub	Ekvatoriaal-Guinea
UTAGE – UNION DE TRANSPORT AEREO DE GUINEA ECUATORIAL	737	UTG	Ekvatoriaal-Guinea
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertifitseerinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Libeeria ametiasutused, sealhulgas			Indoneesia
ADAMSKY CONNECTION AIRLINES	Teadmata	DHI	Indoneesia
LENNUTRANSPORDITEENUSED	Teadmata	Teadmata	Indoneesia
BALAI KALIBRASI PENERBANGAN	Teadmata	Teadmata	Indoneesia
EKSPRES TRANSPORTASI ANTARBENUA	Teadmata	Teadmata	Indoneesia
GARUDA	Teadmata	GIA	Indoneesia
INDONESIA AIRASIA	Teadmata	AWQ	Indoneesia
KARTIKA AIRLINES	Teadmata	KAE	Indoneesia
LION MENTARI AIRLINES	Teadmata	LNI	Indoneesia
MANDALA AIRLINES	Teadmata	MDL	Indoneesia
MANUNGGAL AIR SERVICE	Teadmata	Teadmata	Indoneesia
MEGANTARA	Teadmata	Teadmata	Indoneesia
MERPATI NUSANTARA AIRLINES	Teadmata	MNA	Indoneesia
METRO BATAVIA	Teadmata	BTV	Indoneesia
PELITA AIR SERVICE	Teadmata	PAS	Indoneesia
PT. AIR PACIFIC UTAMA	Teadmata	Teadmata	Indoneesia
PT. AIRFAST INDONESIA	Teadmata	AFE	Indoneesia
PT. ASCO NUSA AIR	Teadmata	Teadmata	Indoneesia

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) number või tegevusloa number	Rahvusvahelise tsiviillennundusorganisatsiooni (ICAO) lennuettevõtja määramise number	Lennuettevõtja riik
PT. ASI PUDJIASTUTI	Teadmata	Teadmata	Indoneesia
PT. AVIATAR MANDIRI	Teadmata	Teadmata	Indoneesia
PT. ATLAS DELTASATYA	Teadmata	Teadmata	Indoneesia
PT. DABI AIR NUSANTARA	Teadmata	Teadmata	Indoneesia
PT. DERAYA AIR TAXI	Teadmata	DRY	Indoneesia
PT. DERAZONA AIR SERVICE	Teadmata	Teadmata	Indoneesia
PT. DIRGANTARA AIR SERVICE	Teadmata	DIR	Indoneesia
PT. EASTINDO	Teadmata	Teadmata	Indoneesia
PT. EKSPRES TRANSPORTASI ANTARBENUA	Teadmata	Teadmata	Indoneesia
PT. GATARI AIR SERVICE	Teadmata	GHS	Indoneesia
PT. GERMANIA TRISILA AIR	Teadmata	Teadmata	Indoneesia
PT. HELIZONA	Teadmata	Teadmata	Indoneesia
PT. KURA-KURA AVIATION	Teadmata	Teadmata	Indoneesia
PT. INDONESIA AIR TRANSPORT	Teadmata	IDA	Indoneesia
PT. INTAN ANGKASA AIR SERVICE	Teadmata	Teadmata	Indoneesia
PT. NATIONAL UTILITY HELICOPTER	Teadmata	Teadmata	Indoneesia
PT. PELITA AIR SERVICE	Teadmata	Teadmata	Indoneesia
PT. PENERBENGAN ANGKASA SEMESTA	Teadmata	Teadmata	Indoneesia
PT. PURA WISATA BARUNA	Teadmata	Teadmata	Indoneesia
PT. SAMPOERNA AIR NUSANTARA	Teadmata	Teadmata	Indoneesia
PT. SAYAP GARUDA INDAH	Teadmata	Teadmata	Indoneesia
PT. SMAC	Teadmata	SMC	Indoneesia
PT. TRANSWISATA PRIMA AVIATION	Teadmata	Teadmata	Indoneesia
PT. TRAVIRA UTAMA	Teadmata	Teadmata	Indoneesia
PT. TRIGANA AIR SERVICE	Teadmata	Teadmata	Indoneesia
REPUBLIC EXPRESS AIRLINES	Teadmata	RPH	Indoneesia
RIAU AIRLINES	Teadmata	RIU	Indoneesia
SRIWIJAYA AIR	Teadmata	SJY	Indoneesia

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) number või tegevusloa number	Rahvusvahelise tsiviilennundusorganisatsiooni (ICAO) lennuettevõtja määramise number	Lennuettevõtja riik
SURVEI UDARA PENAS	Teadmata	PNS	Indoneesia
TRANS WISATA PRIMA AVIATION	Teadmata	Teadmata	Indoneesia
TRAVEL EXPRESS AVIATION SERVICE	Teadmata	XAR	Indoneesia
TRI MG INTRA ASIA AIRLINES	Teadmata	TMG	Indoneesia
TRIGANA AIR SERVICE	Teadmata	TGN	Indoneesia
WING ABADI AIRLINES	Teadmata	WON	Indoneesia
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertifitseerinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Kirgiisi Vabariigi ametiasutused, sealhulgas		—	Kirgiisi Vabariik
AIR CENTRAL ASIA	34	AAT	Kirgiisi Vabariik
AIR MANAS	17	MBB	Kirgiisi Vabariik
ASIA ALPHA AIRWAYS	32	SAL	Kirgiisi Vabariik
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgiisi Vabariik
BISTAIR-FEZ BISHKEK	08	BSC	Kirgiisi Vabariik
BOTIR AVIA	10	BTR	Kirgiisi Vabariik
CLICK AIRWAYS	11	CGK	Kirgiisi Vabariik
DAMES	20	DAM	Kirgiisi Vabariik
EASTOK AVIA	15	Teadmata	Kirgiisi Vabariik
ESEN AIR	2	ESD	Kirgiisi Vabariik
GALAXY AIR	12	GAL	Kirgiisi Vabariik
GOLDEN RULE AIRLINES	22	GRS	Kirgiisi Vabariik
INTAL AVIA	27	INL	Kirgiisi Vabariik
ITEK AIR	04	IKA	Kirgiisi Vabariik
KYRGYZ TRANS AVIA	31	KTC	Kirgiisi Vabariik
KÖRGÖZSTAN	03	LYN	Kirgiisi Vabariik
KYRGYZSTAN AIRLINES	01	KGA	Kirgiisi Vabariik
MAX AVIA	33	MAI	Kirgiisi Vabariik
OHS AVIA	09	OSH	Kirgiisi Vabariik
S GROUP AVIATION	6	Teadmata	Kirgiisi Vabariik

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) number või tegevusloa number	Rahvusvahelise tsiviillennundusorganisatsiooni (ICAO) lennuettevõtja määramise number	Lennuettevõtja riik
SKY GATE INTERNATIONAL AVIATION	14	SGD	Kirgiisi Vabariik
SKY WAY AIR	21	SAB	Kirgiisi Vabariik
TENIR AIRLINES	26	TEB	Kirgiisi Vabariik
TRAST AERO	05	TSJ	Kirgiisi Vabariik
WORLD WING AVIATION	35	WWM	Kirgiisi Vabariik
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertifitseerinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Libeeria ametiasutused		—	Libeeria
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertifitseerinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Sierra Leone ametiasutused, sealhulgas	—	—	Sierra Leone
AIR RUM, LTD	Teadmata	RUM	Sierra Leone
BELLVIEW AIRLINES (S/L) LTD	Teadmata	BVU	Sierra Leone
DESTINY AIR SERVICES, LTD	Teadmata	DTY	Sierra Leone
HEAVYLIFT CARGO	Teadmata	Teadmata	Sierra Leone
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	Teadmata	ORJ	Sierra Leone
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	Teadmata	PRR	Sierra Leone
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	Teadmata	SVT	Sierra Leone
TEEBAH AIRWAYS	Teadmata	Teadmata	Sierra Leone
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertifitseerinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Svaasimaa ametiasutused, sealhulgas	—	—	Svaasimaa
AERO AFRICA (PTY) LTD	Teadmata	RFC	Svaasimaa
JET AFRICA SWAZILAND	Teadmata	OSW	Svaasimaa
ROYAL SWAZI NATIONAL AIRWAYS CORPORATION	Teadmata	RSN	Svaasimaa
SCAN AIR CHARTER, LTD	Teadmata	Teadmata	Svaasimaa
SWAZI EXPRESS AIRWAYS	Teadmata	SWX	Svaasimaa
SWAZILAND AIRLINK	Teadmata	SZL	Svaasimaa

(1) A lisa loetletud lennuettevõtjatel võib lubada kasutada liiklusõigusi juhul, kui kasutatakse õhusõidukit, mis on renditud koos meeskonna, kindlustuse ja õhusõiduki kasutamiseks vajalike teenustega (wet-lease) lennuettevõtjalt, kelle suhtes tegevuskeeld ei kehti, tingimusel et täidetakse asjakohaseid ohutusnõudeid.

(2) Lennuettevõtjal Hewa Bora Airways lubatakse Euroopa Ühenduse piires kasutada teatavaid B lisa osutatud õhusõidukeid.

B LISA

**NIMEKIRI LENNUETTEVÖTJATEST, KELE SUHTES KOHALDATAKSE ÜHENDUSE PIRES
TEGEVUSPIIRANGUID ⁽¹⁾**

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) number	Rahvusvahelise tsiviilennundusorganisatsiooni (ICAO) lennuettevõtja määramise number	Lennuettevõtja riik	Õhusõiduki liik	Registreerimisnumber ja kui see on kättesaadav, siis seerianumber	Õhusõiduki registreerinud riik
AIR BANGLADESH	17	BGD	Bangladesh	B747-269B	S2-ADT	Bangladesh
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Komoorid	Kõik õhusõidukid, v.a LET 410 UVP	Kõik õhusõidukid, v.a D6-CAM (851336)	Komoorid
HEWA BORA AIRWAYS (HBA) ⁽²⁾	409/CAB/MIN/TC/0108/2006	ALX	Kongo Demokraatlik Vabariik	Kõik õhusõidukid, v.a B767-266 ER	Kõik õhusõidukid, v.a 9Q-CJD (seerianumber 23178)	Kongo Demokraatlik Vabariik
PAKISTAN INTERNATIONAL AIRLINES	003/96 AL	PIA	Pakistani Islami-vabariik	Kõik õhusõidukid, v.a kõik B-777; 3 B-747-300; 2 B-747-200. 6 A-310	Kõik õhusõidukid, v.a AP-BHV, AP-BHW, AP-BGJ, AP-BGK, AP-BGL, AP-BGY, AP-BGZ, AP-BFU, AP-BGG, AP-BFX, AP-BAK, AP-BAT, AP-BEU, AP-BGP, AP-BGR, AP-BGN, AP-BEC, AP-BEG	Pakistani Islamivabariik

⁽¹⁾ B lisa loetletud lennuettevõtjatel võib lubada kasutada liiklusõigusi juhul, kui kasutatakse õhusõidukit, mis on renditud koos meeskonna, kindlustuse ja õhusõiduki kasutamiseks vajalike teenustega (wet-lease) lennuettevõtjalt, kelle suhtes tegevuskeeld ei kehti, tingimusel et täidetakse asjakohaseid ohutusnõudeid.

⁽²⁾ Lennuettevõtjal Hewa Bora Airways lubatakse Euroopa Ühenduse piires kasutada ainult teatavaid nimetatud õhusõidukeid.